



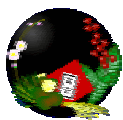
ADRC

Обзор

Выпуск № 62

Новости за месяц Азиатского Центра Предотвращения Катастроф

с 1 по 16 января 2003 г.



Поздравления с Новым 2003 годом!

Мы хотели бы пожелать нашим читателям счастливого Нового года и всем сердцем надеемся, что последствия катастроф в наступившем году будут более слабыми, нежели в прошлом году. АЦПК проведет пятую ежегодную встречу с 15 по 17 января в г. Кобе. Разрешите выразить нашу благодарность за всю поддержку которая была оказана нам с момента создания организации в июле 1998 года, и при которой стало возможно отметить данное важное событие в области снижения последствий ЧС в Азии. В апреле АЦПК въедет в новый офис, который будет находиться в только что построенном Мемореале Землетрясения Ханшин-Авадзи, Здание Второй Очереди, в следствии чего мы окажемся в непосредственной близости с другими организациями, занимающимися исследованиями природных катаклизмов. АЦПК надеется, что данная ситуация будет способствовать росту наших возможностей по снижению последствий ЧС в Азии. Большое спасибо.



- **Совместный проект АЦПК 2002**
- **Семинар по Улучшению Систем раннего оповещения и Реагирования в Бангладеше**



В рамках одного из совместных проектов АЦПК между странами-участницами проекта, Общественный Административный Торговый Центр Бангладеша (ПАТЦБ) и Министерство по Чрезвычайным Ситуациям

(МЧС) совместно провели недельный семинар с 19 по 24 декабря 2002 года по «Улучшению Систем раннего оповещения и Реагирования» в сотрудничестве с офисом ООН ОСНА в г. Кобе. В семинаре приняли участие представители правительств сорока государств, а так же представители организаций, заинтересованных в данном вопросе.

Уважаемый Чодхури Кемаль Ибн Юсуф, Министр по ЧС, открыл семинар в качестве главного гостя. Г-н Мозарул Хаг, Секретарь, присоединился к участию в семинаре в качестве почетного гостя, Доктор Кемаль Уддин Сиддигуи, Директор ПАТЦБ председательствовал на одной из сессий семинара. Министр подчеркнул важность применения рекомендаций, вытекающих из работы семинара, на практике.

Семинар так же посетили несколько исследователей из Японского Метеорологического Агенства, PASCO Co., и Ассоциации по управлению образованием Префектуры Хего, для того, чтобы поделиться уроками борьбы с последствиями землетрясений, тайфунов и наводнений в Японии.

Результаты семинара были доложены министру как «Рекомендации». За более точной информацией обращайтесь к Г-ну Ешимуре (yoshimura@adrc.or.jp).

- **Интернет словарь АЦПК по природным катаклизмам сейчас доступен на Корейском и Китайском языках!!**



АЦПК предоставляет на своей интернет странице он-лайн словарь терминов, относящихся к области природных катаклизмов, в качестве инструмента для обмена информацией. Используя данный словарь, Вы сможете найти слова из области природных катастроф через Интернет на четырех языках: английском, французском, испанском и японском.

В январе 2003 года мы добавили еще два языка: корейский и китайский, - при огромной поддержке Корейского Национального Института Предотвращения Катастроф, Министерства Внутренних Дел Ю. Кореи.

Словарь находится на странице АЦПК, по адресу:
<http://html.adrc.or.jp/dbs/trans2.asp?lang=en>

Если у Вас есть комментарии к выпуску или Вы хотите связаться с представителями АЦПК, обращайтесь по указанному адресу:

Издано: Азиатский центр предотвращения катастроф (АЦПК)
3-ий этаж, 1HD Bld. 1-5-1, WAKINAMAKAIGAN-DORI, CHUO-KU, КОБЕ 651-0073,
Япония E-mail: editor@adrc.or.jp Тел.: +81-78-230-0346

➤ Тридцать пятая сессия Комитета по тайфунам WMO/ESCAP



В период с 18 по 25 ноября 2002 года в г. Чанг Май, Таиланд прошла Тридцать пятая сессия Комитета по тайфунам WMO/ESCAP, организаторами которой стал Метеорологический Департамент Таиланда. Исполнительный Директор АЦПК, Сатору Нишикава

активно участвовал в дискуссии по теме Предотвращения Катастроф и Подготовленность (ПКП) к ним.

В комитет по тайфунам входят 14 участников из Западно-Тихоокеанского региона, в связи с большой распространенностью в этом регионе данного вида катаклизмов. Комитет собирается с целью обмена информацией о научных изысканиях в данной области и уроках, полученных во время сезона тайфунов. Во встрече принимают участие метеорологи, гидрологи, и эксперты по чрезвычайным ситуациям из данного региона.

АЦПК распространило видео материал под названием: «Защити себя сам от штормов и наводнений», членам организации, в качестве пособия для проведения программ обучения населения. Так же АЦПК составило список Интернет сайтов, которые члены Совета смогут использовать для получения информации о предотвращении катастроф и подготовке к ним и попросила другие организации так же поделиться имеющейся информацией. АЦПК так же донесла до участников сессии обращение Секретариата ООН ISDR.

Тридцать шестая сессия запланирована для проведения в Малайзии с 9 - 15 декабря 2003 года.

➤ Семинар по Гуманитарной поддержке Регионального Форума ASEAN (РФА) и оказанию помощи по предотвращению последствий катастроф

С 4 по 6 декабря в Сингапуре прошел Семинар по гуманитарной поддержке РФА и оказанию помощи по предотвращению последствий катастроф, организованный Министерством Обороны Сингапура.



В форуме РФА принимают участие 22 страны из Азии, Тихоокеанского региона и Евросоюза. Форум начал свою работу в 1994 году и его целью является расширение диалога в области дипломатии и вопросов безопасности, что в конечном итоге должно привести к большему взаимопониманию в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Дипломаты и представители военных ведомств из 20 стран региона и Евросоюза приняли участие в семинаре.

По просьбе Министерства Иностранных дел Японии, Исполнительный Директор АЦПК, Сатору Нишикава, провел презентацию о землетрясении Ханшин-Авадзи (г. Кобе) и о том прогрессе, которого достигла Япония в борьбе с данным видом стихийного бедствия, что вызвало особый интерес среди участников семинара. Он так же представил Меморал Ханшин-Авадзи и ИПК (Институт предотвращения катастроф и просвещения населения),

который служит обширным архивом материалов о Землетрясении в г. Кобе, а так же предложил участникам семинара посетить г. Кобе.

Другие выступления включали в себя: Презентации Сингапурских команд по защите населения, поиску и спасению в городских условиях; Презентации землетрясений, произошедших на Тайване, в Индонезии; Выступления Международной Сингапурской Ассоциации медицинских команд; Презентации лесных пожаров в Монголии.

➤ Азиатская сейсмологическая комиссия 2002 в Непале

В г. Катманду, Непал, с 24 по 26 ноября 2002 года прошла Азиатская сейсмологическая комиссия (АСК) 2002. Доктор Харуми Яширо, Главный исследователь АЦПК, посетил симпозиум по Сейсмологии, Предотвращению



последствий землетрясений и Управление рисками.

Встреча проводилась для исследователей из стран с нестабильной сейсмической обстановкой и проходила при спонсорской поддержке Непальского Национального Общества Сейсмических Технологий. Около 200 участников из России, Китая, Японии, Индии, Азербайджана, Армении, Индонезии, Бангладеша, Непала, и других стран, посетило эту встречу.

Во время симпозиума было представлено немало интересных презентаций: Снижение последствий катастроф; Процесс землетрясения; Стратегии управления рисками; Физика причин землетрясений; Сильные колебания земной коры; Системы раннего оповещения. Доктор Яширо из АЦПК представил, во время симпозиума, свою работу на тему: «Анализ сейсмических рисков на примере зданий в Японии».

За дополнительной информацией обращайтесь к Доктору Яширо по адресу: (yashiro@adrc.or.jp).

➤ Посетители АЦПК

□ Делегация Иракского Общества Красного Полумесяца

В период с 16 по 21 декабря 2002 года Японию посетила делегация Иракского Общества Красного Полумесяца (ИОКП), состоящая из 24 участников и возглавляемая



Генеральным секретарем ИОКП, Г-ном Абба Саре Ардкани. Делегация посетила Префектуру Хего, Япония, с целью перенять опыт в области мер по снижению последствий и предотвращению различных видов катастроф. Делегация так же посетила штаб-квартиру Японского Общества Красного Креста, в г. Токио.

18 декабря делегация посетила АЦПК и соседствующий с АЦПК офис ООН ОСНА в г. Кобе. Представители АЦПК выступили с презентацией центра, его деятельности и функций. Члены делегации с интересом отнеслись к деятельности АЦПК, а так же заинтересовались развитием отношений с Центром.